

**Lista dos balcões de informações para residentes estrangeiros da província, cidades, distritos e vilas
(Ano fiscal de 2021)**

○ Centro de atendimento para estrangeiros				
Assunto a ser tratado no balcão	Idioma de atendimento	Dias de consulta	Horário de consulta	TEL
<Centro de Apoio Multilíngue Kanagawa> CEP: 221-0835 Tsuruya 2-24-2, Kanagawa-ku, Yokohama-shi Centro dos Cidadãos da Província de Kanagawa, 13º andar (dentro do Centro de Apoio Multilíngue) (Estação mais próxima: estação de Yokohama (linhas JR, Keikyu, Toyoko, Sotetsu e metrô municipal))				
Orientações	Português	Quinta-feira, sexta-feira	9:00 às 12:00 13:00 às 17:30 (Recepção até às 17:15)	(045)316-2770
○ Balcão de consulta (consulta em geral)				
Assunto a ser tratado no balcão	Idioma de atendimento	Dias de consulta	Horário de consulta	TEL
<Sala de Consultas/Chikyū Shimin Kanagawa Plaza (Earth Plaza)> CEP: 247-0007 Kosugaya 1-2-1, Sakae-ku, Yokohama-shi Dentro do Jouhou Forum localizado no 2º andar do Kenritsu Chikyu Shimin Kanagawa Plaza (Estação mais próxima: estação de Hongodai da linha Negishi da JR) * Há casos em que não haverá atendimento na quinta semana para cada um dos idiomas, e possibilidade de troca dos dias de atendimento nos feriados, começo e final de ano, portanto solicitamos que verifiquem a URL a seguir. https://www.earthplaza.jp/ep/forum/consul/				
Consulta em geral	Português	Quarta-feira e na 4ª sexta-feira do mês	9:00-12:00 13:00-17:00 (Recepção até às 16:00)	(045)896-2895
<Centro de Consultas em Geral de Convivência Multicultural da Cidade de Yokohama> CEP: 220-0012 Minatomirai 1-1-1, Nishi-ku, Yokohama-shi Pacífico Yokohama, Centro de Cooperação Internacional de Yokohama -5º andar (Estação mais próxima: estação de Minatomirai da linha Minatomirai) * Exceto em 1º, 3º e 5º sábados do mês, nos feriados nacionais, e feriado de começo e final de ano				
Consulta em geral	Português	Segunda a sexta-feira 2º e 4º sábados	10:00-17:00 (segunda a sexta-feira) (Recepção até às 16:30) 10:00-13:00 (2º e 4º sábados) (Recepção até às 12:30) (Aos sábados, atendimentos por telefone somente em japonês, inglês, chinês e espanhol)	(045)222-1209
<Salão de intercâmbio internacional de Tsurumi> CEP: 230-0051 Tsurumi Chuo 1-31-2-214, Tsurumi-ku, Yokohama-shi Sea Crane -2º andar (Estação mais próxima: estação Tsurumi da JR / estação Keikyu Tsurumi da linha Keikyu) * Exceto na 3ª quarta-feira do mês e feriado de começo e final de ano				
Consulta em geral	Português	Segunda-feira, sábado	9:00-17:00	(045)511-5311
<Associação internacional da cidade de Kawasaki> CEP: 211-0033 Kizuki Gion-cho 2-2, Nakahara-ku, Kawasaki-shi Kawasaki-shi Kokusai Koryu Center (Estação mais próxima: estação de Motosumiyoshi da linha Tokyu-Meguro/Tokyu-Toyoko) * Exceto no dia em que o prédio se encontra fechado (3 vezes por ano) e no feriado de começo e final de ano https://www.kian.or.jp/kic/soudan.shtml				
Consulta em geral	Português	Terça-feira, sexta-feira	9:00-17:00	(044)455-8811 soudan39@kian.or.jp (O atendimento de consultas é efetuado por telefone, mensagem e balcão de atendimento)

<Sala de consulta civil da subprefeitura de Chuo da cidade de Sagamihara>				
CEP: 252-5277 Chuo 2-11-15, Chuo-ku, Sagamihara-shi 1º andar do Prédio principal da Prefeitura de Sagamihara (Estação mais próxima: estação de Sagamihara da linha Yokohama da JR)				
Consulta em geral	Português	Sexta-feira	09:00-12:00 13:00-16:00	(042)769-8319
<Salão de intercâmbio internacional de Sagamihara>				
CEP: 252-0233 Kanumadai 1-9-15, Chuo-ku, Sagamihara-shi 1º andar do Promity Fuchinobe Bldg. (Estação mais próxima : estação de Fuchinobe da linha Yokohama da JR)				
Consulta em geral	Português	Terça-feira	10:00-15:45	(042)750-4150
<Associação internacional de Yokosuka - Organização sem fins lucrativos>				
CEP: 238-0006 Hinode-cho 1-5, Yokosuka-shi Werk Yokosuka -2º andar (Estação mais próxima: estação Yokosuka Chuo da linha Keihin Kyuko) * Exceto aos sábados, domingos, feriados nacionais e feriado de começo e final de ano				
Consulta em geral (necessário agendamento)	Português	Sexta-feira	14:00-17:00	(046)827-2166
<Prefeitura de Hiratsuka Balcão de Consulta de Cidadãos Estrangeiros, Repartição da Cultura/Intercâmbio(Balcão de Consulta Unificada)>				
CEP: 254-8686 Balcão de atendimento 105 -1º andar do Prédio Principal da Prefeitura, Asama-cho 9-1, Hiratsuka-shi (Estação mais próxima: estação Hiratsuka da linha Tokaido da JR) * Exceto nos feriados nacionais e feriado de começo e final de ano				
Consultas em geral * Uso do serviço de intérprete por videoconferência *Atenção: não realizamos tradução o de textos.	Português	Segunda a sexta-feira * Com intérprete na 1ª e 3ª quarta-feira do mês	8:30-17:00 * Atendimento por intérprete 9:00-12:00, 13:00-16:00	(0463)25-2520
<Prefeitura de Fujisawa, Repartição de Informação e aconselhamento dos cidadãos>				
CEP: 251-8601 Asahi-cho 1-1, Fujisawa-shi Prédio principal da Prefeitura -4º andar (Estação mais próxima: estação de Fujisawa da linha Odakyu/linha Tokaido da JR)				
Consulta em geral	Português	Segunda a sexta-feira	8:30-12:00 13:00-17:00 (atendimento para entrevista) Na parte da manhã, até às 11:30 Na parte da tarde, até às 16:00	(0466)25-1111 (Ramal interno)2578 • 2579
<Centro Cultural de Shonandai>				
CEP: 252-0804 Shonandai 1-8, Fujisawa-shi (Estação mais próxima: estação de Shonandai da linha Odakyu)				
Consulta em geral (somente para entrevista)	Português	Segunda-feira, terça-feira, sexta-feira	8:30-12:00 13:00-17:00 (atendimento para entrevista) Na parte da manhã, até às 11:30 Na parte da tarde, até às 16:00	Recepção somente para entrevista
<Prefeitura de Hadano, Divisão da Segurança do Cotidiano, Repartição dos direitos humanos e consulta aos cidadãos>				
CEP: 257-8501 Sakura-cho 1-3-2, Hadano-shi (Estação mais próxima: estação de Hadano da linha Odakyu)				
Consulta em geral	Português	Terça-feira	09:00-12:00 13:00-16:00	(0463)82-5128

<Centro integrado da região central da província, Departamento de consultas e opiniões dos moradores da província>

CEP: 243-0004

Mizuhiki 2-3-1, Atsugi-shi

Edifício principal do Gabinete do Governo de Atsugi -1º andar

(Estação mais próxima: estação de Hon-Atsugi da linha Odakyu)

* Há possibilidade de troca dos dias de atendimento nos feriados, começo e final de ano, portanto solicitamos que verifiquem a URL a seguir.

<https://www.earthplaza.jp/ep/forum/consul/atsugi.html>

Consulta em geral	Português	Terça-feira, 3ª quarta-feira do mês	09:00-12:00 13:00-17:00 (Recepção até às 16:00)	(046)221-5774
-------------------	-----------	-------------------------------------	---	---------------

<Prefeitura de Atsugi, Repartição de promoção de colaboração civil>

CEP: 243-8511

Naka-cho 3-17-17, Atsugi-shi

Prédio principal da prefeitura -1º andar

(Estação mais próxima: estação de Hon Atsugi da linha Odakyu)

Consulta em geral	Português	Quinta-feira	13:00-16:00	(046)225-2100
-------------------	-----------	--------------	-------------	---------------

○ Balcão de consulta (consulta especializada)

Assunto a ser tratado no balcão	Idioma de atendimento	Dias de consulta	Horário de consulta	TEL
<Praça Kanagawa dos cidadãos do planeta Terra (Earth Plaza)/Sala de consultas> CEP: 247-0007 Kosugaya1-2-1, Sakae-ku, Yokohama-shi Dentro do Jouhou Forum localizado no 2º andar do Kenritsu Chikyu Shimin Kanagawa Plaza (Estação mais próxima: estação de Hongodai da linha Negishi da JR) * Há possibilidade de troca dos dias de atendimento jurídico nos feriados, começo e final de ano, portanto solicitamos que verifiquem a URL a seguir. https://www.earthplaza.jp/ep/forum/consul * Não haverá atendimento sobre educação nos feriados				
Atendimento jurídico	Português	2ª quarta-feira, 4ª sexta-feira do mês	13:00-16:30 (Recepção até às 16:00)	(045)896-2895
Consulta sobre educação	Português	Quarta-feira	10:00-13:00 14:00-17:00 (Recepção até às 16:30)	(045)896-2972 soudan1@earthplaza.jp
<Centro integrado da região central da província, Departamento de consultas e opiniões dos moradores da província> CEP: 243-0004 Mizuhiki 2-3-1, Atsugi-shi 1º andar do Edifício principal do Gabinete do Governo de Atsugi (Estação mais próxima: estação de Hon-Atsugi da linha Odakyu) * Há possibilidade de troca dos dias de atendimento jurídico nos feriados, começo e final de ano, portanto solicitamos que verifiquem a URL a seguir. https://www.earthplaza.jp/ep/forum/consul/atsugi.html				
Atendimento jurídico	Português	3ª quarta-feira do mês	13:00-16:30 (Recepção até às 16:00)	(046)221-5774 (Recomendável entrevista)
<Centro trabalhista de Kanazawa Filial central da província> CEP: 243-0004 Mizuhiki 2-3-1, Atsugi-shi 2º andar do Edifício 3 do Gabinete integrado do Governo de Atsugi (Estação mais próxima: estação de Hon Atsugi da linha Odakyu)				
Consulta sobre questões trabalhistas	Português	Segunda-feira	13:00-16:00	(046)221-7994
<KANA TERRACE, Centro Kanagawa de igualdade de gênero> É necessário confirmar o local por telefone				
Consulta sobre violência doméstica para mulheres	Português	Segunda-feira a sábado	10:00~17:00 (Consulta por meio de entrevista até às 16:00) (Necessário agendamento)	090-8002-2949
<Centro de Consultas em Geral de Convivência Multicultural da Cidade de Yokohama> CEP: 220-0012 Minatomirai 1-1-1, Nishi-ku, Yokohama-shi Pacifico Yokohama, Centro de Cooperação Internacional de Yokohama -5º andar (Estação mais próxima: estação de Minatomirai da linha Minatomirai) * Exceto em 1º, 3º e 5º sábados do mês, nos domingos e feriados nacionais, e feriado de começo e final de ano				
Consulta por despachante administrativo licenciado	Português	Em regra 1ª quinta-feira do mês	13:00-16:00	(045)222-1209 (Necessário agendamento)

<Atividades dos cidadãos de Minami/Salão multicultural>

CEP: 232-0024

Urafune-cho 3-46, Minami-ku, Yokohama-shi

10º andar do Complexo de serviços sociais de Urafune (Urafune Fukugo Fukushi Shisetsu)

(Estação mais próxima: estação de Bandobashi da linha Shiei Chikatetsu, estação de Koganecho da linha Keikyu)

* Exceto na 3ª segunda-feira do mês e feriado de começo e final de ano

Consulta especializada * Idioma de atendimento de acordo com a consulta	Consulta jurídica	2ª quinta-feira do mês	13:30-15:30	(045)232-9544 Necessário agendamento
	Consulta sobre permanência	3ª quinta-feira do mês		
	Consulta sobre educação	4ª quinta-feira do mês		

○ Balcão com interpretação para as orientações dos assuntos

Assunto a ser tratado no balcão	Idioma de atendimento	Dias de consulta	Horário de consulta	TEL
<Subprefeitura de Tsurumi da cidade de Yokohama>				
CEP: 230-0051 Tsurumi Chuo 3-20-1, Tsurumi-ku Yokohama-shi (Estação mais próxima: estação de Tsurumi da linha Keikyu Tohoku da JR, estação Keikyu Tsurumi da linha Keihin Kyukousen)				
Interpretação/orientação sobre os assuntos da subprefeitura	Português	Segunda a sexta-feira	10:00-17:00	É realizado somente nos balcões de cada divisão
<Subprefeitura de Kohoku da cidade de Yokohama, Repartição de registro familiar>				
CEP: 222-0032 Mamedo-cho 26-1, Kohoku-ku, Yokohama-shi (Estação mais próxima: estação de Okurayama da linha Tokyu Toyoko)				
Interpretação/orientação sobre os assuntos da subprefeitura	Português	Segunda a sexta-feira	10:00-17:00	(045)540-2254
<Repartição de registro civil, Prefeitura de Atsugi, cada Centro de contato e Centro dos Cidadãos de cada distrito>				
Serviço de intérprete via tablet ou telefone sobre assuntos do Repartição de registro civil [Repartição de registro civil] Instalação de 2 aparelhos (tablets) para videoconferência com o intérprete [Cada centro de contato e Centro dos Cidadãos de cada distrito] Instalação de 1 aparelho telefônico cada, para interpretação via telefone	Português	[Repartição de registro civil] Segunda a sexta-feira, sábado (Exceto nos feriados, feriados nacionais e feriados de começo e final de ano) [Cada Centro de contato e Centro dos Cidadãos de cada distrito] Segunda-feira a domingo (Exceto nos feriados, feriados nacionais e feriados de começo e final de ano) * Segunda a sexta-feira para alguns dos centros de contato e Centro distrital dos Cidadãos	[Repartição de registro civil] 8:30-17:15 (Segunda a sexta-feira) 8:30-12:00 (Sábado) * Exceto feriados [Cada local de contato e Centro dos Cidadãos de cada distrito] 8:30-17:15 (Segunda a domingo) * Exceto feriados	(046)225-2110
<Repartição de promoção das atividades dos cidadãos, Divisão de meio ambiente dos cidadãos, Prefeitura de Ayase>				
CEP: 252-1192 Hayakawa 550, Ayase-shi (Estação mais próxima: ônibus a partir da estação Ebina das linhas Odakyu/linha Sotetsu/linha Sagamisen da JR) * Em caso de feriado, o atendimento é realizado na semana seguinte. Exceto no feriado de começo e final de ano.				
Interpretação/orientação sobre os assuntos da prefeitura e outros	Português	Em princípio 1ª e 3ª segunda-feira do mês	9:00-13:00	(0467)70-5657
<Repartição de moradores, Cidade de Aikawa>				
CEP: 243-0392 Sumida 251-1, Aikawa Machi, Aiko-gun (Estação mais próxima: ônibus a partir da estação de Hon Atsugi da linha Odakyu)				
Interpretação/orientação sobre os assuntos da cidade e outros	Português	Segunda-feira, quarta-feira, quinta-feira, sexta-feira	13:15-17:00 (Recepção até às 16:30)	(046)285-2111 (Ramal interno)3319